|  |  |
| --- | --- |
| **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** | **logo_S_** |
|  |  |

Ginebra, 24 de julio de 2013

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ref.:  Tel.: Fax: | **Circular TSB** **33**  TSB Workshops/P.R.  +41 22 730 5158 +41 22 730 5853 | - A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  - A los Miembros del Sector UIT-T;  - A los Asociados del UIT‑T;  - A las Instituciones Académicas del UIT-T |
| Correo-e: | [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | **Copia**:  - Al Presidente y a los Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio del UIT-T;  - Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  - Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones |

|  |  |
| --- | --- |
| Asunto: | **Taller de la UIT sobre Accesibilidad para todos a los medios de comunicación: Opciones y aspectos económicos Ginebra (Suiza), 24 (tarde) – 25 de octubre de 2013** |

Muy Señora mía/Muy Señor mío:

1 Deseo informarle de que el Grupo Temático sobre accesibilidad a los medios audiovisuales (FG AVA) de la Comisión de Estudio 16 está organizando un **Taller de la UIT** de dos días de duración sobre **Accesibilidad para todos a los medios de comunicación: Opciones y aspectos económicos**, que tendrá lugar en la Sede de la UIT, Ginebra, los días 24 (por la tarde) y 25 de octubre de 2013. El grupo interdisciplinario se creó en 2011 para alentar el uso de herramientas de accesibilidad comunes a través de todos los medios de difusión de la información, incluida la radiodifusión, IPTV e Internet.

El taller empezará a las 14.00 horas. Se proporcionará información detallada sobre las salas de reunión en las pantallas que se encuentran a la entrada en la Sede de la UIT. **La inscripción de los participantes comenzará a las 08.30 horas.**

2 Los debates tendrán lugar únicamente en inglés.

3 La participación está abierta a los Estados Miembros, a los Miembros de Sector, a los Asociados y a las Instituciones Académicas de la UIT, y a cualquier persona de un país que sea miembro de la UIT y desee contribuir a los trabajos. Esto incluye a las personas que también sean miembros de organizaciones nacionales, regionales e internacionales. La participación en el taller es gratuita pero ninguna beca será otorgada.

4 El principal objetivo de este taller será la explicación de las opciones disponibles para los servicios de acceso y los aspectos económicos correspondientes así como ofrecer estudios de casos financieramente rentables sobre su empleo. Además, el taller tendrá interés para todos los creadores de contenido dirigido a medios de comunicación, para los fabricantes de equipos y los reguladores, para los usuarios y para los que tienen previsto utilizar herramientas de acceso a los medios. Dado el número creciente de aplicaciones de la Convención de las Naciones Unidas sobre los derechos de las personas con discapacidades, tales servicios serán un requisito obligatorio en un próximo futuro.

5 El proyecto de programa con las intervenciones de los oradores se publicará en la siguiente dirección web del UIT-T: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/mmaa/201310/Pages/default.aspx>. Esta dirección web se actualizará o modificará a medida que se disponga de la información correspondiente.

6 Los delegados disponen de instalaciones de red de área local inalámbrica en las zonas aledañas a las principales salas de conferencias de la UIT. El acceso alámbrico sigue estando disponible en el edificio Montbrillant de la UIT. En la dirección web del UIT-T (<http://www.itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>) se puede encontrar información más detallada al respecto.

7 Para su mayor conveniencia se adjunta como **Anexo 1** un formulario de confirmación de hotel (véase en [http://www.itu.int/travel/](http://www.itu.int/travel) la lista de hoteles). La información detallada sobre el alojamiento, el transporte y los requisitos de visado figuran en la dirección web del UIT-T: [http://www.itu.int/en/ITU‑T/Workshops-and-Seminars/mmaa/201310/Pages/default.aspx](http://www.itu.int/en/ITUT/Workshops-and-Seminars/mmaa/201310/Pages/default.aspx).

8 Para que la TSB pueda tomar las disposiciones necesarias sobre la organización del taller, le agradecería que se inscribiese a la mayor brevedad posible a través del formulario en línea: [http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/mmaa/201310](http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/mmaa/201310/) y **a más tardar   
el 16 de octubre de 2013. Le ruego que tome nota de que la preinscripción de los participantes en el taller se realiza exclusivamente *en línea*.**

9 Le recordamos que los ciudadanos procedentes de ciertos países necesitan visado para entrar y permanecer en Suiza. **Ese visado debe solicitarse al menos seis (6) semanas antes de la fecha de inicio del taller** en la oficina (embajada o consulado) que representa a Suiza en su país o, en su defecto, en la más próxima a su país de partida.

Si un **Estado Miembro, un Miembro de Sector, un Asociado o una Institución Académica de la UIT** tropieza con problemas, y previa solicitud oficial de su parte a la TSB, la Unión puede intervenir ante las autoridades suizas competentes para facilitar la expedición de ese visado pero solamente durante el periodo mencionado de cuatro semanas. Toda solicitud al respecto debe enviarse por carta oficial de la administración o entidad que usted representa, en la cual se especificará el nombre y las funciones, la fecha de nacimiento y el número de pasaporte, con las fechas de expedición y expiración de las personas para las que se solicita el visado. La carta debe ir acompañada de una copia de la notificación de confirmación de inscripción aprobada para el taller de la UIT‑T correspondiente, y remitirse a la TSB con la indicación **"solicitud de visado"**, por fax (Nº: +41 22 730 5853) o correo electrónico ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)). **Sírvase tomar nota de que la UIT puede ayudar únicamente a los representantes de los Estados Miembros, Miembros de Sector, Asociados e Instituciones Académicas de la UIT.**

Atentamente.

Malcolm Johnson  
Director de la Oficina de Normalización  
de las Telecomunicaciones

**Anexo: 1**

ANNEX 1

(to TSB Circular 33)

|  |
| --- |
| *This confirmation form should* ***be sent direct to the hotel*** *of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

# *ITU Workshop on Making Media Accessible to all: the options and the economics*, on 24 (pm) - 25 October 2013 *in Geneva*

*Confirmation of the reservation made on (date) -------------------------- with (hotel) -------------------------------*

***at the ITU preferential tariff***

*------------ single/double room(s)*

*arriving on (date)----------------------------- at (time) ------------- departing on (date)-------------------------------*

***GENEVA TRANSPORT CARD:*** *Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.*

*Family name* -----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*First name*  -----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Address*  ------------------------------------------------------------------------ *Tel: ------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- Fax: ------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- E-mail:* -----------------------------

*Credit card to guarantee this reservation*: AX/VISA/DINERS/EC (*or* *other) ---------------------------------*

*No.* -------------------------------------------------------- *valid until* ----------------------------------------------

*Date* ------------------------------------------------------ *Signature*  ---------------------------------------------------

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_